

## الباب الأول

### مقدمة

#### الفصل الأول : خلفية البحث

لاشك أن اللغة في حياة الناس مظاهر اجتماعية مهمة. وباللغة فيكون التقدم الاجتماعي الذي يحدث في المجتمع تاما. وبجانب ذلك أن اللغة آلة موحدة للأجيال والقبائل المختلفة في الشعوب، بل آلة موحدة بين البلاد بحيث تكون تظهر "لغة دولية" وهي اللغة المستخدمة للتفاعل بين بلد وبلد آخر. قال محمد علي الخولي (١٩٨٢:١٥) أن اللغة هي نظام اعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة. ومن اللغات في العالم منها اللغة العربية التي لها فريدة من اللغات الأخرى.

من المعروف أن اللغة العربية هي لغة تنتمي إلى المجموعة السامية ضمن العائلة السامية الحامية وهي لغة القرآن الكريم و الكتاب السماوي الذي يؤمن به المسلمون واللغة التي تتكلمها إثنان وعشرون دولة عربية والتي يعرفها الملايين من المسلمين بصفتها لغة الإسلام (علي الخولي، ١٩٨٢:٢١). وهذا يعتمد على منهج المسلمين القرآن الكريم والاحاديث الشريفة.

حينما نشر اللغة العربية في المجتمع واسعا، يحتاج إلى محاولة تعليمها صحيحة وجيدة. وأما تعليم اللغة العربية فنشاط التعليم يقوم به المعلم تاما لكي يقدر المتعلمون على اشتراكه جيدا حيث يحصل على أغراض التعليم المنشودة (أشيف هيرماوان، ٢٠١٤:٣٢). وكانت مهارة اللغة العربية أربعة ومنها مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. فمهارة الاستماع ومهارة القراءة وهي مهارة استقبالية وأمامهارة الكلام ومهارة الكتابة فهي مهارة انتاجية.

هناك مشكلات في تعليم اللغة العربية التي يشعرها المعلم والتلاميذ في عملية تعليمها. وذلك يؤثر في ميول التلاميذ وقدراتهم بل نجاحهم في تعلم اللغة العربية. هناك من العوامل التي تسبب فشل تعليم اللغة العربية، ومنها الإستراتيجية او المدخل او الطريقة او النموذج او الأسلوب او الوسيلة التي يستخدمها المعلم في نقل المواد، وبجانب ذلك أن عوامل أخرى منها ميول اودوافع او آراء التلاميذ.

من مشكلات تعليم اللغة العربية التي يشعر بها التلاميذ هي تعليم التراكيب. وأن التراكيب من المواد اللغوية المتعلقة بقواعد ومن أهم جوانب في

تعليم اللغة العربية. ومن فوائد تعليم التراكيب يساعد التلاميذ على التكلم والكتابة باللغة العربية. والتراكيب هي مجموعة من العناصر ترتبط ببعضها لأنها وظيفة واحدة في الجملة اي أنها تساوي نحويًا كلمة مفردة فتستبدل بمجموع عناصرها اسما او فعلا (إمام اسراري، ١١٦:٢٠١٢).

بناء على نتيجة الملاحظة التي قام به الكاتب في التاريخ ٢٤ من يناير ٢٠١٨ في المدرسة الروضة الثانوية شيليني باندونج ، وهناك بعض العوامل التي تسبب نقصان استيعاب التراكيب عند التلاميذ ومنها (أ) الخلفية التربوية (ب) مساكن التلاميذ (في المعهد أو غير المعهد) (ج) اهتمام التلاميذ إلى اللغة العربية ودوافعهم (د) آراء معظم التلاميذ أن اللغة العربية صعبة. والجوانب الأخرى كانت الطريقة و الإستراتيجية المستخدمة التي تسبب إلى صعوبة التلاميذ في فهم المادة فأصبحوا متسائمين في اشتراك التعليم.

بالإضافة إلى الحقائق التي يجدها الكاتب في هذه المدرسة، كان الكاتب متشجعة في القيام بالبحث عن هذه المشكلات. هذا البحث يؤكد إلى تعليم التراكيب واستيعابها. تقصد الكاتب لاستخدام إستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة اختيارا لجعل التعليم نشاطيا ممتعا. وتطبق الكاتب الإستراتيجية

تعاقب الأسئلة و الأجوبة لأن هذه الإستراتيجية تجعل التلاميذ أن يشاركوا بنشاط في أنشطة التعليم، ويستطوعوا في استنباط القواعد وتطبيقها في الجمل (أحمد فؤاد، ١١٤:٢٠١٢) استخدام الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة يساعد التلاميذ على فهم التراكيب ويسهلون سيطرة على المواد .

ومن أغراض تطوير الإستراتيجية أن يكون المعلم يفهم كيفية التلاميذ في اشتراك عملية التعليم إنفعالية. ويلزم عليه أن يختار الطريقة أو الأسلوب المستخدمة مناسبة بنفسه وحالة التلاميذ والمادة والمرافق التي توجد في المدرسة. وبذلك يعرف الكاتب بوجود أثر استخدام الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة في قدرة استيعاب التلاميذ على تعليم التراكيب. بناء على ذلك، يرجو الكاتب بأن النتيجة التي تحقق من تأليف هذه الرسالة تؤثر أثرا إيجابيا في ترقية تعليم اللغة العربية.

ومن البيانات السابقة فسيقوم الكاتب بالتجارب لمعرفة مشكلة وتبحث عنها بالموضوع " تعليم التراكيب العربية باستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة وأثره في قدرة التلاميذ على استيعابها ". (دراسة شبه تجريبية على التلاميذ في مدرسة الروضة الثانوية شيليني باندونج).

## الفصل الثاني: تحقيق البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة، فتحقيق البحث كما يلي:

١. كيف يكون قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب العربية قبل استخدام

الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة بمدرسة الروضة الثانوية شيليني

باندونج ؟

٢. كيف يكون قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب العربية بعد استخدام

الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة بمدرسة الروضة الثانوية شيليني

باندونج ؟

٣. كيف يكون تأثير استخدام الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة في

قدرة التلاميذ على استيعاب تعليم التراكيب العربية بمدرسة الروضة

الثانوية شيليني باندونج ؟

## الفصل الثالث : أغراض البحث

مناسبا بتحقيق البحث السابق، تقرّر أغراض البحث كما يلي:

١. معرفة قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب العربية قبل استخدام

الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة بمدرسة الروضة الثانوية شيليني

باندونج

٢. معرفة قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب العربية بعد استخدام

الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة بمدرسة الروضة الثانوية شيليني

باندونج

٣. معرفة تأثير استخدام الإستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة في قدرة

التلاميذ على استيعاب تعليم التراكيب العربية بمدرسة الروضة الثانوية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUNAN GUNUNG DJATI  
BANDUNG

شيليني باندونج

## الفصل الرابع : فوائد البحث

بناء على مشاكل البحث وأهدافه المذكور من قبل، تتمنى على حصول

هذا البحث فيه فوائد كما يلي :

١. بالنسبة للمدارس عسى أن يكون هذا البحث منهجا في طريقة التعليم المختلف للمعلمين.

٢. بالنسبة للمعلمين عسى أن يكون هذا البحث وسيلة في طريقة تعليم التراكيب المستخدمة لحصول على الأثار التعليم المسرور المتنوع لتلاميذ.

٣. ولتلاميذ أن نتائج هذه الدراسة ممكن أن تدافعهم لينشطوا ويمهروا في تعليم اللغة العربية خاصة عند التراكيب العربية.

٤. وللباحث نفسه أن يكون نتائج هذه الدراسة حصلت على تصور واضح في التعليم التراكيب العربية وزيادة من المعلوم لتلاميذ.

### الفصل الخامس : أساس التفكير

من المعلوم أن أنشطة التدريس التي يقوم بها المعلم من أجل القاء المعرفة لتلاميذ. وأما عملية التعليم هي متسلسلة من الأنشطة التي تتعلق بمقومات مختلفة (ويينا سانجايا، ٢٠٠٨ : ١٩٦) والمقومات مترابطة من بعضها البعض، ومنها المناهج والمعلمين والتلاميذ والمواد والطرق والوسائل والتقييم. كما في المثال التعليم عاما، فإن تعليم اللغة العربية يتضمن هذه المقومات.

والإستراتيجية لها معنى بالعام بأنها رؤوس افلام كبيرة لمحاولة الوصول إلى  
 قصص المعين، و إذا تربط بالتعليم ضمعتها خطة عامة لعملية المعلم و المتعلم  
 لإيجاد التعليم إلى الكفاية التي هي قصد التعليم المتأكد. (شريف الدين :  
 ٢٠١٠ : ١)

والإستراتيجية في التعليم هي عملية لرعي التعليم المؤسس على جم  
 نظرية التعليمية المرتبط بالرشاد المثالي في الكفاية المهنية على المعلم و الوضعية  
 الواقعية بمجول التعليم. من أجل ذلك انّ تعليم اللغة العربية هو منهج متعلق  
 بالقصد و المقوم و الطريقة و جوار الاجتماعي الثقافي. فاختيار الإستراتيجية  
 الصحيحة في تعليم اللغة العربية يقوم بها كل معلم حتى يحصل بالأمثل  
 (ننانج، ٢٠١٦ : ٣٢).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
 SUNAN GUNUNG DJATI  
 ANDONG  
 واستراتيجية التعليم تفهم بفن و عرفان لافادة كل مقوم في التعليم و  
 بالعكس، و هي تفهم معنى عاما بفن و عرفان على تطور التعليمية. (الامام  
 اسراري، ٢٠١١ : ٢٢)

رأى نور الرحمن على أنّ الطلاب الذين يتبعون في التعليم والسؤال و  
 الجواب و مباحثة المعلومات يتأثر ما ذكر في تعليمهم و قال ناسوتيون (١٩٨٦ :



(١٦٢) بأنّ السؤال حافر الذي يجعل الطلاب لأن يفكروا و يتعلموا. و استراتيجية تعاقب السؤال و الجواب في تعليم اللغة العربية إلى أن التركيب مناسب فيه.

استراتيجية تعاقب السؤال و الجواب داخل إلى التعليم الحركي . التعليم الحركي هو تعليم لأن يتعلم الطلاب باستعمال كل الكيفية او استراتيجية حركيا قصد التعليم الحركي تكميل استعمال كل احتمال الطلاب حتى يستطيع الطلاب يجتروا ثمرة التعليم تشبيها مناسباً لشخصيتهم . بجانب التعليم الحركي أنه يقصد لحفظ انتظار الطلاب في عملية التعليم.

أحد التعليم الحركي هو استراتيجية التعليم الحركي غرار تعاقب السؤال و الجواب . قال سلبارمان (٢٠١٦:٢٢٣) قال " تعاقب السؤال و الجواب نمط بسريع نشيط يستطيع أن ينطبق على كل المقصد كالاختبار و التمريس بين الطلاب، يعلم أحدا لتطوير المعلومات "

وهذا الغرار معاش بالكيفيات و العمليات لتمريس الطلاب في اجابة السؤال بوقت قصير حتى يستطيع لاختبار افهامهم و معلوماتهم و اختبارهم ينالها الطلاب .

بهذه استراتيجية يستطيع المعلم ان يقيس درجة درجة افهام الطلاب و معلوماتهم و يفهم المادّة التي تدرس و يمين قدراتهم. هذه استراتيجية تطلب الطلاب لأن ينشطوا في التعليم.

اعني لكل الطلاب فرصة يسألون فيها السؤال إلى أصحابهم. و الطالب الذي يسأل فعليه ان يجيب السؤال بوقت معين محدود. حتى يفهم الطلاب السائل بما اجاب به غيره.

وهذه إستراتيجية تعين الطلاب على قوة حفظهم في المعلومة التي درسونها و تعلمها و يناولون الدوافع لاستعداد انفسهم قبل التعليم، والنقاش بينهم يسأل و يوازن احدهم احدا بالمعلومة التي نالوها من بين اصحابهم.

اما خطوات التي هي صالحة للاستعمال في إستراتيجية تعاقب الإِسْئَلَة و الأجوبة فهي :

١. أعد المعلم التسهيل الذي هو محتاج عند التعليم نحو المحمول و عارض

الأفلام و سبورة و مقلمة بطاقة الإِسْئَلَة و الأجوبة و الكرسي و المكاتب

٢. بين المعلم غرض التعليم

٣. بين المعلم المادة المقررة

٤. بعد ان اعطيت المادة، اثبت المعلم إستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة

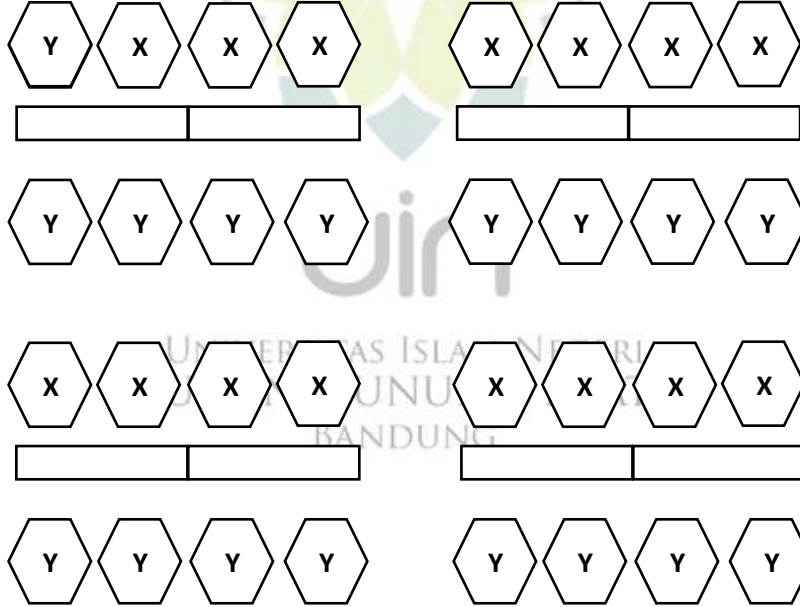
لتقوية افهامهم المادّة. واما أطوار ذلك :

(١) الطلاب مطلوبون لوضع الكراسي في صفين مواجهين. و اعدادها

كافية لسائر الطلبة

(٢) فصل المعلم الكراسي الى عدة الفرقة لكل فرقة أربعة طلاب في كل

أنحاء. و هذا التّأليف كما يلي :



(٣) أعطى المعلم كل طالب X بطاقة السؤال المباشرة عن المادة التي قد

القيت و يجيبها الطالب Y الذي هو جالس امام طالب X

(٤) إبدأ بالوظيفة الأولى من الأسئلة المباشرة عن المادة التي قد القيت

بوقت قصير، و اعلنهم بان طالب Y لأننتقل إلى جانبه اليسرى و

يجيب السؤال التالي. و لا تحل طالب X و أمره لأن يعطي و يلقي

السؤال عن المادة المباشرة إلى طالب Y الذي هو امام طالب X.

واستمر عدّة الأشوط مناسبا بعدة الوظيفة القيت.

(٥) ويجعل المعلم بأن صار طالب X طالب Y و كان طالب X سائلا

الأسئلة المباشرة عن المادة التي قد القيت. (سليمان ٢٢٣:٢٠١٦)

في تعليم اللغة العربية هناك عناصر اللغة، أي أجزاء من اللغة التي لديها

قواعد خاصة بها، عنصر من عناصر هذه اللغة هي قواعد الصرف والنحو

أنا كثيرا ما أشير إلى أنه التركيب باللغة العربية (أحمد فؤاد، ١٠٤:٢٠١٢).

ولدى التركيب دور هام في اللغة العربية. وهو لتجنب عن الأخطاء اللغوية من

شفويا كان أو كتابيا. والغرض الرئيسي من تعليم التراكيب هو مساعدة التلاميذ

على استخدام اللغة العربية (إما شفويا أم كتابيا) بسليم ومناسب (عزيز وإرتا،

٢٦٣:٢٠١٢). وعلاوة على ذلك قال طوعيمة (٦١:١٩٨٦) نقلا عن فخر

الرازي أن الاستيعاب من المادة التراكيب هي إتقان قواعد اللغة العربية المشمولة في دراسة النحو والصرف، على حد سواء بشكل منفصل ومتشرك.

الاستيعاب هي عملية أوطريقة أو عمل لقدرة شئى أوفهم أوكفاءة لاستخدام المعرفة والذكاء، يمكن أن تعني كلمة إتقان أيضا قدرة شخص ما في شئى (معجم الاندونيسيا، ٦٠٤:٢٠٠٣). استيعاب التراكيب هو عملية أوفعل استيعاب قواعد اللغة العربية (إما شفها أم كتابيا) بصحيح وجيد طبيعيا. وينبغي تدريس القواعد اللغة العربية في مدرسة باعتبارها وسيلة لا غاية. فهي وسيلة إلى النطق الصحيح والعبير الدقيق وفهم الكلام وتفهم المقروء تفهما واضحا.

قال عزيز فخرورازي (٢٠١٤:٢١٤) هناك بعض مؤشرات القدرة المطورة التي وضعت لقدرة التعليم قواعد اللغة، وهي:

١. قدرة التلاميذ على تمييز صيغة الكلمة من الصيغ الأخرى
٢. قدرة التلاميذ على تحليل بعض أنماط الجملة العربية
٣. قدرة التلاميذ على تصنيف كلمة في جملة

٤. قدرة التلاميذ على استنتاج القواعد
٥. قدرة التلاميذ على جعل الجمل الموافقة للمثال باستخدام كلمة معينة.
- ولإيضاح البيان السابق، تصور الكاتب أساساً للتفكير في الرسم البياني الآتي:





الصورة ١.١ أساس تفكير البحث

## الفصل السادس : فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة على صياغة مشاكل البحث (سوجيونو،

٢٠٠٨:٨٤). ومن ثم تحقيق الفرضية المأخوذة هو:

الفرضية الصفرية : عدم تأثير استخدام إستراتيجية تعاقب الأسئلة و

الأجوبة في استيعاب التلاميذ على تعليم التراكيب

الفرضية المقترحة : وجود تأثير استخدام إستراتيجية تعاقب الأسئلة و

الأجوبة في استيعاب التلاميذ على تعليم التراكيب

بالمستوى الدلالة ٥٪ فالفرضية :

إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة

مردودة (هناك فرق)، وإذا كانت قيمة "ت" الحسابية أصغر من "ت" الجدولية

SUNAN GUNUNG DJATI  
BANJUNEGARA

## الفصل السابع : الدراسة السابقة المناسبة

إن هذه الدراسة فيها البحث ذات صلة منها:

١. البحث رحمة مبارك، طالب قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم

بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج سنة ٢٠١٣ م



تحت الموضوع "تطبيق أسلوب فريق اللعبة في تعليم القواعد العربية لترقية قدرة الطلاب على استيعابها". فدل الكاتب فيه أن هناك التطور السريع و اثر ظاهر بعد استخدام هذا الأسلوب فهذا يشير إلى وجود ترقية قدرة التلاميذ على القواعد العربية من الاختبار القبلي الأول إلى الاختبار القبلي تدل على المعدل ٥٦،١١% وكذلك من الاختبار البعدي تدل على المعدل ٧٩،١٠% بقدر الفرق المعدل ٢٢،٩٩%.

٢. والبحث الثاني هو لسيدة موتياً فرماتاساري طالبة قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج سنة ٢٠١٣ م تحت الموضوع "قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب و علاقتها بقدرتهم على ترجمة النصوص العربية". فدل الكاتب فيه هناك النتائج المحسولة على درجة جيدة جداً، وتدل عليها قيمة المتوسط المحسولة على قدر ٧٨،٨١% وهي تقع بين ٧٠-٧٩ في معيار التفسير. وقدرتهم على ترجمة النصوص العربية على درجة جيدة جداً، وتدل عليها قيمة المتوسط المحسولة على قدر ٨٤،٠٤ لأنها تقع بين ٨٠-١٠٠ في معيار التفسير. وأما العلاقة بين قدرة التلاميذ على استيعاب

التراكيب و بقدرتهم على ترجمة النصوص العربية تدل على ارتباط مرتفع  
 ويدل عليها رقم معامل الارتباط المحصول على قدر ٠،٦٣، وهي تقع بين  
 ٠،٦١-٠،٨٠. و كانت قدرة التلاميذ على استيعاب التراكيب يؤثر في  
 قدرتهم على ترجمة النصوص العربية على قدر ٣٣٪، ولذلك هناك قدرة  
 التلاميذ على استيعاب التراكيب يؤثر على قدر ٧٧٪.

وينطلق من ذلك، هناك طرف آخر يخالف للبحوث السابقة منها البحث  
 الأول لسيد رحمة مبارك مركز على تعليم القواعد العربية لترقية قدرة الطلاب  
 على استيعابها. والبحث الثاني لسيدة موتيا فرماتاساري مركز قدرة التلاميذ  
 على استيعاب التراكيب. وأما الكاتب يتقدم البحث الذي يركز ويؤكد على  
 إستراتيجية تعاقب الأسئلة و الأجوبة. وطرف آخر يساوي بالبحوث السابقة  
 هو تعليم التراكيب واستيعاب التلاميذ عليها.